

SOLICITUD DE CERTIFICADO DE CIRCULACIÓN DE MERCANCÍAS

1. Exportador (nombre, apellidos, dirección completa y país) Nombre del exportador: POWER & LIFE Dirección: CARRERA 24ª # 49-2 Teléfono: 313 2041455 Fax: (57605) 3248796 País: COLOMBIA	EUR. 1 No A	
2. Destinatario (nombre, apellidos, dirección completa y país) (opcional) Nombre del importador: GETRANKE ESSMANN GMBH Dirección: Pöttkerdick 2, DE-49808 NIT/TAXID: DEP3313.HRA205247 País: Alemania	Véanse las notas del reverso antes de llenar el impreso. 2. Solicitud de certificado que debe utilizarse en los intercambios preferenciales entre COLOMBIA Y UNION EUROPEA	
6. Información relativa al transporte (opcional) AEREO	4. País, grupo de países o territorio de donde se consideran originarios los productos COLOMBIA	5. País, grupo de países o territorio de destino ALEMANIA
8. Número de orden; marcas, numeración; número y naturaleza de los bultos¹; designación de las mercancías BEBIDA ENERGIZANTE 36 CAJAS X 576 UNIDADES	7. Observaciones 9. Masa bruta (kg) u otra medida (litros, m³, etc.) 230,4 L 10. Factura (opcional) PL01-1904 12-11-2024	

¹ En caso de que las mercancías no estén embaladas, indíquese el número de artículos o escríbase «a granel», según sea el caso.

DECLARACIÓN DEL EXPORTADOR

El que suscribe, exportador de las mercancías designadas en el reverso,

DECLARA que estas mercancías cumplen los requisitos exigidos para la obtención del certificado anexo.

PRECISA las circunstancias que han permitido que estas mercancías cumplan tales requisitos:

ITEM 1 Cap I, Anexo II, Sec 2, Art. 2 , Num 2, Lit b

PRESENTA los siguientes documentos de soporte¹:

Factura comercial: 7020110561 (2024-06-21) ITEM 1 202402270014640

SE COMPROMETE a presentar, a petición de las autoridades competentes, todo documento sustentatorio que éstas consideren necesario con el fin de expedir el certificado anexo, y se compromete a aceptar, si fuera necesario, cualquier control por parte de tales autoridades de su contabilidad y de las circunstancias de la fabricación de las anteriores mercancías.

SOLICITA la expedición del certificado anexo para estas mercancías.

.....
(Lugar y Fecha)

.....
(Firma)

¹ Por ejemplo: documentos de importación, certificados de circulación, facturas, declaraciones del fabricante, etc., que se refieran a los productos empleados en la fabricación o a las mercancías reexportadas sin perfeccionar.

CONTRATO DE COMPRAVENTA INTERNACIONAL.

- 1 **POWER & LIFE**, con domicilio en Calle 24ª N° 49 - 2, país de Colombia, debidamente representado por Stefany Espitia, en su calidad de representante legal de Power & Life.
- 2 **GETRANKE ESSMANN GMBH**, con domicilio en Pöttkerdick 2, DE-49808 Lingen, país de Alemania, debidamente representado por Malik, en su calidad de CEO de Getranke Essmann GMBH.

Preámbulo:

El VENDEDOR y el COMPRADOR, en adelante las "Partes", acuerdan celebrar el presente contrato de compraventa internacional de conformidad con los términos y condiciones que a continuación se detallan.

Cláusulas:

1. Objeto del contrato

El VENDEDOR se compromete a vender y el COMPRADOR se compromete a comprar los productos especificados a continuación bebidas energizantes:

- Descripción de los productos: Bebida energizante a base de productos 100% natural
- Precio unitario: **3,5 por unidad.**
- Cantidad total: **36 CAJAS**

2. Precio y condiciones de pago

El precio total por la compraventa de los productos es de **[MIL SETESIENTOS VEINTIOCHO DOLARES], [\$ 1728.00 USD]**

El pago será realizado bajo las siguientes condiciones:

- Forma de pago: **[DIRECTO]**
- Fecha de pago: **[30 DIAS]**
- Cuenta bancaria del VENDEDOR para el pago: **745 29023111**

3. Entrega y transporte

- El VENDEDOR entregará los productos en el lugar y fecha acordada, bajo el régimen de Incoterms 2020 CIP.
- Lugar de entrega: **LEIWEN**
- Fecha de entrega: **02/12/2024.**
- El transporte y los costos de envío serán a cargo de Power & Life.

4. Documentación

El VENDEDOR entregará al COMPRADOR los siguientes documentos necesarios para la aduana y la transferencia de la propiedad de los productos:

- Factura comercial.
- Certificado de origen (si aplica).
- Documento de transporte: Guía aérea.
- Otros documentos necesarios: Lista de empaque, certificado INVIMA, certificado Fito sanitario, ficha técnica, póliza de seguro, mandato aduanero.

5. Inspección y aceptación de los productos

El COMPRADOR tiene derecho a inspeccionar los productos en el lugar de entrega o en el puerto de destino dentro de 5 días desde la recepción. Si los productos no cumplen con las especificaciones acordadas, el COMPRADOR podrá:

- Solicitar la reposición de los productos defectuosos a costa del VENDEDOR.
- Rechazar los productos y solicitar el reembolso total del precio de compra.

6. Garantías

El VENDEDOR garantiza que los productos entregados son de calidad adecuada, cumplen con las especificaciones acordadas y no infringen derechos de propiedad intelectual de terceros.

7. Responsabilidad y fuerza mayor

- El VENDEDOR no será responsable por retrasos o incumplimientos causados por eventos de fuerza mayor, tales como desastres naturales, conflictos laborales, actos de guerra, etc.
- Ambas partes se comprometen a notificar cualquier evento de fuerza mayor en el plazo más breve posible.

8. Resolución de disputas

Cualquier controversia que surja en relación con este contrato será resuelta mediante la cámara de comercio internacional, conforme a las reglas de Ministerio de Comercio, Industria y Turismo en Bogotá, Colombia. El fallo será vinculante para ambas partes.

9. Ley aplicable

Este contrato se registrará e interpretará de acuerdo con las leyes de Colombia ante la legislación aduanera sin perjuicio de las normas de derecho internacional privado.

10. Duración y terminación

Este contrato entra en vigor en la fecha de su firma y permanecerá vigente hasta que ambas partes hayan cumplido con sus obligaciones. Cualquiera de las partes podrá rescindir este contrato en caso de incumplimiento material por parte de la otra parte, previa notificación por escrito con 50 días de antelación.

11. Disposiciones adicionales

[Incluir cualquier otra cláusula que las partes consideren relevante, como cláusulas de confidencialidad, seguros, limitaciones de responsabilidad, etc.]

12. Firma de las partes

En testimonio de conformidad con los términos y condiciones expuestos en el presente contrato, las partes firman el presente documento en dos ejemplares, en Cali, Colombia en la fecha del día 12 del mes de noviembre del año 2024.

Por el VENDEDOR:

Nombre: POWER & LIFE

Firma: STEFANI ESPITIA

Por el COMPRADOR:

Nombre: GETRANKE ESSMANN GMBH

Firma: MALIK

CONTRATO DE IDENTIFICACIÓN Y CONOCIMIENTO DE CLIENTE

Entre:

1. **POWER & LIFE**, con domicilio en Calle 24ª N° 49 - 2, representada por Stefany Espitia en su calidad de representante legal, con NIT 1115358111.
2. **GETRANKE ESSMANN GMBH**, con domicilio en Pöttkerdick 2, DE-49808 Lingen, identificado con identificación extranjera N° 980094456, emitido por Malik CEO de la compañía, y con nacionalidad alemana.

Preámbulo:

En virtud de las regulaciones aplicables en materia de prevención de lavado de dinero y financiamiento del terrorismo, **POWER & LIFE** requiere obtener y verificar la identidad de **GETRANKE ESSMANN GMBH**, como parte de su proceso de Conocimiento del Cliente (KYC). Ambas partes acuerdan celebrar el presente contrato con el fin de cumplir con las leyes y regulaciones nacionales e internacionales aplicables.

Cláusulas:

1. Objeto del Contrato

El objeto de este contrato es establecer los términos y condiciones bajo los cuales **POWER & LIFE** llevará a cabo el proceso de identificación y conocimiento de **GETRANKE ESSMANN GMBH** a fin de cumplir con las disposiciones legales y normativas en materia de prevención de lavado de dinero (AML) y financiamiento del terrorismo (CFT).

2. Obligaciones de LA EMPRESA

LA EMPRESA se compromete a:

- Verificar la identidad de **GETRANKE ESSMANN GMBH** mediante los documentos e información proporcionada por él.
- Obtener información adicional sobre el perfil del cliente, en caso de ser necesario, para cumplir con las regulaciones locales.
- Respetar la confidencialidad de la información proporcionada por **GETRANKE ESSMANN GMBH** en la medida permitida por la ley.
- Mantener registros de la información obtenida en el proceso de identificación por el tiempo que lo exijan las regulaciones locales o internacionales.

3. Obligaciones de **GETRANKE ESSMANN GMBH

GETRANKE ESSMANN GMBH se compromete a:

- Proporcionar información completa, exacta y verídica sobre su identidad, y en su caso, sobre sus actividades económicas y fuentes de fondos.
- Proporcionar los documentos requeridos para verificar su identidad, incluyendo, pero no limitado a:
 - Documento de identidad (cédula de ciudadanía, pasaporte, etc.).
 - Comprobante de domicilio (factura de servicios públicos, estado de cuenta bancario, etc.).
 - Declaración de origen de los fondos (si aplica).
 - Cualquier otro documento que **POWER & LIFE** considere necesario para cumplir con las regulaciones KYC/AML.

4. Procedimiento de Verificación de Identidad

El procedimiento de verificación de identidad se llevará a cabo por **POWER & LIFE** de acuerdo con los siguientes pasos:

- Recepción de los documentos de identificación proporcionados por **GETRANKE ESSMANN GMBH**.
- Revisión y validación de la autenticidad de los documentos presentados.
- Realización de verificaciones adicionales si fuera necesario, de acuerdo con las políticas internas de **POWER & LIFE**.
- En caso de que se requieran documentos adicionales, **POWER & LIFE** informará a **GETRANKE ESSMANN GMBH** para que este pueda completarlos dentro del plazo indicado.

5. Confidencialidad y Protección de Datos Personales

Ambas partes se comprometen a:

- Tratar la información personal de **GETRANKE ESSMANN GMBH** con la máxima confidencialidad.
- **POWER & LIFE** tomará las medidas necesarias para proteger los datos personales de **GETRANKE ESSMANN GMBH**, de acuerdo con las leyes y regulaciones sobre protección de datos personales.
- **POWER & LIFE** podrá compartir la información del cliente con las autoridades competentes o con entidades reguladoras, en cumplimiento de la ley.

6. Cumplimiento de Normativas y Legislación Aplicable

POWER & LIFE y **GETRANKE ESSMANN GMBH** se comprometen a cumplir con todas las leyes y regulaciones nacionales e internacionales en materia de prevención de lavado de dinero y financiamiento del terrorismo, incluidas, pero no limitadas a, las disposiciones de la **Ley de Prevención de Lavado de Dinero y Financiamiento del Terrorismo** en Colombia, la **Regulación KYC** (Know Your Customer) y las políticas internas de **POWER & LIFE**.

7. Suspensión o Terminación del Contrato

POWER & LIFE podrá suspender o dar por terminado el contrato con **GETRANKE ESSMANN GMBH** en los siguientes casos:

- Si **GETRANKE ESSMANN GMBH** proporciona información falsa o incompleta.
- Si **POWER & LIFE** detecta actividades sospechosas que puedan estar relacionadas con lavado de dinero o financiamiento del terrorismo.
- Si **GETRANKE ESSMANN GMBH** no cumple con las solicitudes de información adicionales dentro del plazo establecido.

8. Resolución de Disputas

Cualquier disputa relacionada con este contrato será resuelta mediante la Cámara de Comercio Exterior acuerdo con las reglas de Ministerio de Industria y Turismo, ubicada en Bogotá, y de acuerdo con las leyes de Colombia.

9. Modificación del Contrato

Cualquier modificación o adición al presente contrato deberá ser realizada por escrito y firmada por ambas partes.

10. Firma de las Partes

Ambas partes firman el presente contrato, en señal de aceptación de los términos y condiciones establecidos, en Cali, Colombia en la fecha del día 12 del mes de noviembre del año 2024.

Por **POWER & LIFE**:

Nombre: STEFANY ESPITIA.

Firma: STEFANY ESPITIA.

Cargo: Gerente General

Por **GETRANKE ESSMANN GMBH**:

Nombre: MALIK

Firma: MALIK

CUSTOMER IDENTIFICATION AND KNOWLEDGE AGREEMENT

Between:

1. **POWER & LIFE**, located at Calle 24^a N° 49 - 2, represented by Stefany Espitia in her capacity as the legal representative, with NIT 1115358111.
 2. **GETRANKE ESSMANN GMBH**, located at Pöttkerdiek 2, DE-49808 Lingen, identified with foreign ID No. 980094456, issued by Malik, CEO of the company, with German nationality.
-

Preamble:

In compliance with applicable regulations on money laundering prevention and the financing of terrorism, **POWER & LIFE** is required to obtain and verify the identity of **GETRANKE ESSMANN GMBH** as part of its Know Your Customer (KYC) process. Both parties agree to enter into this agreement to ensure compliance with the relevant national and international laws and regulations.

Clauses:

1. Object of the Agreement

The purpose of this agreement is to establish the terms and conditions under which **POWER & LIFE** will carry out the identification and knowledge process of **GETRANKE ESSMANN GMBH** in order to comply with the legal provisions and regulations regarding money laundering prevention (AML) and the financing of terrorism (CFT).

2. Obligations of the COMPANY

THE COMPANY commits to:

- Verify the identity of **GETRANKE ESSMANN GMBH** using the documents and information provided by them.
- Obtain additional information about the client's profile, if necessary, to comply with local regulations.
- Maintain the confidentiality of the information provided by **GETRANKE ESSMANN GMBH**, as permitted by law.
- Retain records of the information obtained in the identification process for the period required by local or international regulations.

3. Obligations of GETRANKE ESSMANN GMBH

GETRANKE ESSMANN GMBH commits to:

- Provide complete, accurate, and truthful information about its identity, and, if applicable, about its economic activities and sources of funds.
- Provide the required documents to verify its identity, including but not limited to:
 - Identification document (e.g., ID card, passport, etc.).
 - Proof of address (e.g., utility bill, bank statement, etc.).
 - Statement of the source of funds (if applicable).
 - Any other documents that **POWER & LIFE** considers necessary to comply with KYC/AML regulations.

4. Identity Verification Procedure

The identity verification procedure will be carried out by **POWER & LIFE** according to the following steps:

- Receipt of the identification documents provided by **GETRANKE ESSMANN GMBH**.
- Review and validation of the authenticity of the submitted documents.
- Conducting additional checks if necessary, in accordance with **POWER & LIFE**'s internal policies.
- In case additional documents are required, **POWER & LIFE** will notify **GETRANKE ESSMANN GMBH** so they can be submitted within the given deadline.

5. Confidentiality and Protection of Personal Data

Both parties agree to:

- Treat the personal information of **GETRANKE ESSMANN GMBH** with the highest degree of confidentiality.
- **POWER & LIFE** will take the necessary steps to protect the personal data of **GETRANKE ESSMANN GMBH**, in compliance with laws and regulations on data protection.
- **POWER & LIFE** may share the client's information with competent authorities or regulatory entities, in accordance with the law.

6. Compliance with Regulations and Applicable Legislation

POWER & LIFE and **GETRANKE ESSMANN GMBH** agree to comply with all national and international laws and regulations regarding money laundering prevention and the financing of terrorism, including but not limited to the provisions of the **Money Laundering and Terrorism Financing Prevention Law** in Colombia, the **KYC (Know Your Customer) Regulation**, and **POWER & LIFE**'s internal policies.

7. Suspension or Termination of the Agreement

POWER & LIFE may suspend or terminate the agreement with **GETRANKE ESSMANN GMBH** in the following cases:

- If **GETRANKE ESSMANN GMBH** provides false or incomplete information.
- If **POWER & LIFE** detects suspicious activities that may be related to money laundering or terrorism financing.
- If **GETRANKE ESSMANN GMBH** fails to comply with additional information requests within the established timeframe.

8. Dispute Resolution

Any dispute related to this agreement shall be resolved by the Chamber of Commerce, in accordance with the rules of the Ministry of Industry and Tourism, located in Bogotá, and in compliance with the laws of Colombia.

9. Modification of the Agreement

Any modification or addition to this agreement must be made in writing and signed by both parties.

10. Signature of the Parties

Both parties sign this agreement as an indication of their acceptance of the terms and conditions set forth, in Cali, Colombia, on the 12th day of November, 2024.

On behalf of **POWER & LIFE**:

Name: Stefany Espitia

Signature: Stefany Espitia

Position: General Manager

On behalf of **GETRANKE ESSMANN GMBH**:

Name: MALIK

Signature: MALIK

REPUBLICA DE COLOMBIA  DIAN[®] Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales		Declaración de Exportación				MUNISCA Modelo Único de Ingresos, Servicio y Control Automatizado		600				
Espacio reservado para la DIAN						1. Año						
						4. Número de formulario						
Exportador	5. Número de Identificación Tributaria (NIT)		6. DV.		11. Apellidos y nombres o razón social							
	1115358111		-		POWER & LIFE SAS							
Declarantes	13. Dirección				15. Teléfono		12. Cód. Admón.	16. Cód. Dpto.	17. Cód. Ciudad/Municipio			
	CARRERA 24ª # 49-2				302 6463027		88	76	7 6			
Declarantes	24. Número de identificación tributaria (NIT)		25. DV.		26. Apellidos y nombres o razón social del declarante autorizado				27. Tipo de usuario	28. Código usuario		
	800251957-1		-		AGENCIA DE ADUANAS SIACO SAS				08			
Declarantes	29. Número documento de identificación		30. Apellidos y nombres de quien suscribe el documento									
	1115358111		STEFANY ESPITIA									
31. Clase de exportador		32. Nombre o razón social importador o consignatario										
		GETRANKE ESSMANN GMBH										
33. Dirección país de destino				34. Cód. País destino	35. Ciudad del país de destino		36. Autorización de embarque		37. Año	Mes	Día	
PÖTTKERDIEK 2, DE-49808				DE	LEIWEN		No 64909636792		2024	11	23	
38. Tipo declaración			39. Cód.	40. Cód. lugar de salida	41. Cód. dpto. procedencia	42. Declaración exportación anterior			43. Año	Mes	Día	
INICIAL			01	CLO	76	No						
44. Adhesivo declaración de importación anterior			45. Año	Mes	Día	46. Cód. Modalidad importación	47. Cód. Ofic. Regional Mincomercio Industria y Turismo	48. Código moneda de negociación	49. Valor total en moneda de negociación		50. Código modo de transporte	
No												
51. Código bandera	52. Peso bruto kgs		53. Código modalidad	54. Código forma de pago	55. Cantidad de pagos anticipados		56. Fecha primer pago anticipado		57. Código embarque	58. Consolidación		
							AAAA MM DD			59. Cantidad de embarques		
Embalajes:			62. Cantidad.		63. Marcas y números							
61. Código:			CT		POWER & LIFE SAS							
64. Certificado de origen			☒		66. Sistemas especiales		Nos. Programas:		67	68	69	
65. Cuál?			124		☐		70		71	72	73 ☐ Reposición	
74. Visto bueno entidad			75. No.		77. Visto bueno entidad			78. No.		80. Cód. Exportación en tránsito	81. Cód. Admón. de embarque	82. Cód. Localización mercancía
INVIMA			INV367897								88	88
Item No.	83. Subpartida arancelaria	84. Cód. Dpto. de origen	85. No. Factura	86. Cód. Unidad Cial. Medida	87. Cantidad	88. Peso neto kgs.	89. Valor FOB USD		90. Valor agregado Nal. USD		91. C.I.P.	92. Aplicación casilla 66
1	2202100000	DE	PL01-1904	L	575	252	1,728.00					
93. Descripción de las mercancías (NO inicie la descripción de las mercancías a exportar con lo señalado en el arancel de aduanas en la subpartida arancelaria - Incluya marcas, seriales y otros). Si el campo es insuficiente, utilice hojas anexas a la declaración de exportación. NOMBRE COMERCIAL: BEBIDA ENERGIZANTE, OTRAS CARACTERISTICAS, USO: PARA CONSUMO HUMANO, LOTE: 20247754, CANTIDAD DE UNIDADES COMERCIALES: MERCANCIA ENVIADA A: GETRANKE ESSMANN GMBH, NUMERO DE FACTURA: PL01-1904, MERCANCIA CON TRATAMIENTO SEGUN EL ACUERDO COMERCIAL: U.E ACUERDO COMERCIAL ENTRE COLOMBIA Y LA UNION EUROPEA ARTICULO - 62 CODIGO 124												
Totales o pasan	94. Cantidad de subpartidas declaradas		95. Hojas anexas números			96. Total peso neto kgs.		97. Total valor FOB USD		98. Total valor agregado Nal. USD		99. Cantidad hojas anexas
	1		1			252		1,728.00				1
100. Valor fletes USD		101. Valor seguros USD		102. Valor otros gastos USD		103. Valor total de la exportación USD			104. Valor a reintegrar USD			
1,978.78		70.00				3,776.78						
105. Procede el embarque ?		106. Año Mes Día		Certificación de embarque				117. Declaración de exportación definitiva		118. Fecha		
☒		2024 11 23		110. No. Manifiesto de carga 111. Año Mes Día				No. 6003456738909		2024 11 23		
107. Auto y acta No.				112. Cód. Admon.		113. No. Bultos		114. Peso (kgs.)		Firma		
				88		36		252		119. Nombre ANDRES CAMILO MEJIA		
Firma y sello del inspector				115. Identificación del medio de transporte		120. C.C. 1115358111						
108. Nombre				116. Observaciones								
109. C.C.												
Firma declarante autorizado												

Original: Dirección Seccional UAE - DIAN

2006410

FACTURA

Factura n.° PL01-1904

Fecha 12/11/2024



POWER & LIFE S.A.S

(+57) 313 2041455

CARRERA 24ª # 49-2

DESCRIPCION	Cantidad	Precio	Total
BEBIDA ENERGIZANTE	576	3	\$ 1,728.00

VALOR FOB: \$1,728.00

FLETES: \$1,978.78

SEGURO: \$70,00

Total USD: \$ 3,776.78

ICOTERMS 2020 (CIP)

Forma de pago: DIRECTO

Tasa: 0.25%

Contacto

(+57) 313 2041455

Stefany Espitia

CARRERA 24A # 49-2

Sanchezespitia419@gmail.com

020		CLO		44819283	
Shipper's Name and Address POWER AND LIFE S.A.S NIT. 111.535.811-1 DIRECCION TEL: 3132041455 // ZIP CODE 760004 CALI - VALLE - COLOMBIA				Shipper's Account Number Not Negotiable Air WayBill Issued by:	
				020-44819283 LUFTHANSA	
Consignee's Name and Address GETRANKE ESSMANN GMBH DIRECCIÓN: PÖTTKERDIEK 2, DE-49808 NIT/TAX ID: DEP3313.HRA205247 FAX: +49 591 9130 - 0 INFO@D-GL.DE				Consignee's Account Num. t is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF, ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER, AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.	
Issuing Carrier's Name and City TRANSLOGISTIC LATIN AMERICA S.A.S. NIT. 900.724.409-0, TEL: 3175629996 / 3104732667 CALI - COLOMBIA Agent's IATA Code Account No.				Accounting Information	
Airport of Departure (Addr. Or First Carrier) and Requested Routing ALFONSO BONILLA ARAGON CALI - COLOMBIA				Reference Number Optional Shipping Information	
To BOG		By first Carrier TAMPA CARGO		To CDG	
		By LH		To LUX	
		By LH		Currency USD	
				CHGS Code PP	
				PPD XX	
				COLL XX	
				Declared value for carriage N.V.D	
				Declared value for Customs	
Airport of destination LUX		Flight/Date LH052		Amount of insurance NIL	
				Insurance: If carrier offers insurance, and such insurance is requested in accordance with the conditions thereof, indicated amount to be insured in figures in box marked "amount of insurance".	
Handling Information NOTIFY : GETRANKE ESSMANN GMBH DIRECCIÓN: PÖTTKERDIEK 2, DE-49808 / NIT/TAXID: DEP3313.HRA205247 / FAX: +49 591 9130 - 0 / INFO@D-GL.DE					

No. Of pieces PCP	Gross Weight	Kg Lb	Rate Class	Commodity Item No.	Chargeable Weight	Rate / Charge	Total	Nature and Quantity of Goods (Incl. Dimensions of volume)
1	277.0	KG			482.6	4.10	1,978.78	NATURAL ENERGY DRINKS
1	277				483		1,978.78	
Prepaid			Collect					
1,978.78								
Valuation Charge								
Tax								
Total other Charges Due Agent								
			CERTIFICAMOS CONOCER AL EXPORTADOR COMO ENTIDAD RESPONSABLE Y SERIA / CERTIFY WE KNOW THE EXPORTER AS RESPONSIBLE ENTITY TRANSLOGISTIC LATIN AMERICA S.A.S _____ DAGM					
			Signature of shipper or its agent					
Total Prepaid			Total Collect			November 24, 2024		
1,978.78						Cali, Colombia		
Currency Conversion Rates			CC Charges in Dest. Currency}			Executed on (date) at (place) Signature of issuing carrier or its agent		
						020-44819283		

NOTICE CONCERNING CARRIERS' LIMITATION OF LIABILITY

If the carriage involves an ultimate destination or stop in a country other than the country of departure, the Warsaw Convention or the Montreal Convention may be applicable and in most cases limit the liability of the Carrier in respect of loss of, damage or delay to cargo. Depending on the applicable regime, and unless a higher value is declared, liability of the Carrier may be limited to 19 Special Drawing Rights per kilogram under the Montreal Convention; 17 Special Drawing Rights per kilogram under the Warsaw Convention as amended by Montreal Protocol No. 4; or 250 French gold francs per kilogram under the Warsaw Convention (un amended by Montreal Protocol No. 4), converted into national currency under applicable law, unless a greater amount is specified in the Carrier's conditions of carriage.

CONDITIONS OF CONTRACT

1. In this contract and the Notices appearing hereon:

CARRIER includes the air carrier issuing this air waybill and all carriers that carry or undertake to carry the cargo or perform any other services related to such carriage.

SPECIAL DRAWING RIGHT (SDR) is a Special Drawing Right as defined by the International Monetary Fund.

WARSAW CONVENTION means whichever of the following instruments is applicable to the contract of carriage:

the Convention for the Unification of Certain Rules Relating to International Carriage by Air, signed at Warsaw, 12 October 1929;

that Convention as amended at The Hague on 28 September 1955;

that Convention as amended at The Hague 1955 and by Montreal Protocol No. 1, 2, or 4 (1975) as the case may be.

MONTREAL CONVENTION means the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air, done at Montreal on 28 May 1999.

2./2.1 Carriage is subject to the rules relating to liability established by the Warsaw Convention or the Montreal Convention unless such carriage is not "international carriage" as defined by the applicable Conventions.

2.2 To the extent not in conflict with the foregoing, carriage and other related services performed by each Carrier are subject to:

2.2.1 applicable laws and government regulations;

2.2.2 provisions contained in the air waybill, Carrier's conditions of carriage and related rules, regulations, and timetables (but not the times of departure and arrival stated therein) and applicable tariffs of such Carrier, which are made part hereof, and which may be inspected at any airports or other cargo sales offices from which it operates regular services. When carriage is to/from the USA, the shipper and the consignee are entitled, upon request, to receive a free copy of the Carrier's conditions of carriage. The Carrier's conditions of carriage include, but are not limited to:

2.2.2.1 limits on the Carrier's liability for loss, damage or delay of goods, including fragile or perishable goods;

2.2.2.2 claims restrictions, including time periods within which shippers or consignees must file a claim or bring an action against the Carrier for its acts or omissions, or those of its agents;

2.2.2.3 rights, if any, of the Carrier to change the terms of the contract;

2.2.2.4 rules about Carrier's right to refuse to carry;

2.2.2.5 rights of the Carrier and limitations concerning delay or failure to perform service, including schedule changes, substitution of alternate Carrier or aircraft and rerouting.

3. The agreed stopping places (which may be altered by Carrier in case of necessity) are those places, except the place of departure and place of destination, set forth on the face hereof or shown in Carrier's timetables as scheduled stopping places for the route. Carriage to be performed hereunder by several successive Carriers is regarded as a single operation.

4. For carriage to which the Montreal Convention does not apply, Carrier's liability limitation shall not be less than the per kilogram monetary limit set out in any applicable Convention or in Carrier's tariffs or general conditions of carriage for cargo lost, damaged or delayed, provided that any such limitation of liability in an amount less than 19 SDRs per kilogram will not apply for carriage to or from the United States.

5./5.1 Except when the Carrier has extended credit to the consignee without the written consent of the shipper, the shipper guarantees payment of all charges for the carriage due in accordance with Carrier's tariff, conditions of carriage and related regulations, applicable laws (including national laws implementing the Warsaw Convention and the Montreal Convention), government regulations, orders and requirements.

5.2 When no part of the consignment is delivered, a claim with respect to such consignment will be considered even though transportation charges thereon are unpaid.

6./6.1 For cargo accepted for carriage, the Warsaw Convention and the Montreal Convention permit shipper to increase the limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.

6.2 In carriage to which neither the Warsaw Convention nor the Montreal Convention applies Carrier shall, in accordance with the procedures set forth in its general conditions of carriage and applicable tariffs, permit shipper to increase the limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if so required.

7./7.1 In cases of loss of, damage or delay to part of the cargo, the weight to be taken into account in determining Carrier's limit of liability shall be only the weight of the package or packages concerned.

7.2 Notwithstanding any other provisions, for "foreign air transportation" as defined by the U.S. Transportation Code:

7.2.1 in the case of loss of, damage or delay to a shipment, the weight to be used in determining Carrier's limit of liability shall be the weight which is used to determine the charge for carriage of such shipment; and

7.2.2 in the case of loss of, damage or delay to a part of a shipment, the shipment weight in 7.2.1 shall be prorated to the packages covered by the same air waybill whose value is affected by the loss, damage or delay. The weight applicable in the case of loss or damage to one or more articles in a package shall be the weight of the entire package.

8. Any exclusion or limitation of liability applicable to Carrier shall apply to Carrier's agents, employees, and representatives and to any person whose aircraft or equipment is used by Carrier for carriage and such person's agents, employees and representatives.

9. Carrier undertakes to complete the carriage with reasonable dispatch. Where permitted by applicable laws, tariffs and government regulations, Carrier may use alternative carriers, aircraft or modes of transport without notice but with due regard to the interests of the shipper. Carrier is authorised by the shipper to select the routing and all intermediate stopping places that it deems appropriate or to change or deviate from the routing shown on the face hereof.

10. Receipt by the person entitled to delivery of the cargo without complaint shall be prima facie evidence that the cargo has been delivered in good condition and in accordance with the contract of carriage.

10.1 In the case of loss of, damage or delay to cargo a written complaint must be made to Carrier by the person entitled to delivery. Such complaint must be made:

10.1.1 in the case of damage to the cargo, immediately after discovery of the damage and at the latest within 14 days from the date of receipt of the cargo;

10.1.2 in the case of delay, within 21 days from the date on which the cargo was placed at the disposal of the person entitled to delivery.

10.1.3 in the case of non-delivery of the cargo, within 120 days from the date of issue of the air waybill, or if an air waybill has not been issued, within 120 days from the date of receipt of the cargo for transportation by the Carrier.

10.2 Such complaint may be made to the Carrier whose air waybill was used, or to the first Carrier or to the last Carrier or to the Carrier, which performed the carriage during which the loss, damage or delay took place.

10.3 Unless a written complaint is made within the time limits specified in 10.1 no action may be brought against Carrier. 10.4 Any rights to damages against Carrier shall be extinguished unless an action is brought within two years from the date of arrival at the destination, or from the date on which the aircraft ought to have arrived, or from the date on which the carriage stopped.

11. Shipper shall comply with all applicable laws and government regulations of any country to or from which the cargo may be carried, including those relating to the packing, carriage or delivery of the cargo, and shall furnish such information and attach such documents to the air waybill as may be necessary to comply with such laws and regulations. Carrier is not liable to shipper and shipper shall indemnify Carrier for loss or expense due to shipper's failure to comply with this provision.

12. No agent, employee or representative of Carrier has authority to alter, modify or waive any provisions of this contract.

INTERNATIONAL SALES CONTRACT

1. **POWER & LIFE**, located at Calle 24ª N° 49 - 2, Colombia, duly represented by Stefany Espitia, in her capacity as the legal representative of Power & Life.
2. **GETRANKE ESSMANN GMBH**, located at Pöttkerdick 2, DE-49808 Lingen, Germany, duly represented by Malik, in his capacity as CEO of Getranke Essmann GMBH.

Preamble:

THE SELLER and THE BUYER, hereinafter referred to as the "Parties," agree to enter into this international sales contract in accordance with the terms and conditions set forth below.

Clauses:

1. Object of the contract

THE SELLER agrees to sell, and THE BUYER agrees to purchase the following energy drinks:

- **Product description:** Energy drink made from 100% natural ingredients.
- **Unit price:** 3,5 por unidad
- **Total quantity:** 36 CAJAS

2. Price and payment terms

The total price for the sale of the products is [**\$ 1728.00 USD**]

- **Payment method:** [DIREC]
- **Payment date:** [30 DAYS]
- **Seller's bank account for payment:** 745 29023111

3. Delivery and transportation

- THE SELLER will deliver the products at the agreed location and date, under the Incoterms 2020 CIP regime.
- **Delivery location:** LEIWEN.
- **Delivery date:** 02/12/2024.
- The transportation and shipping costs will be borne by Power & Life.

4. Documentation

THE SELLER will provide THE BUYER with the following documents necessary for customs and the transfer of ownership of the products:

- Commercial invoice.
- Certificate of origin (if applicable).
- Transport document: Air waybill.
- Other necessary documents: Packing list, INVIMA certificate, Phytosanitary certificate, technical data sheet, insurance policy, customs mandate.

5. Inspection and acceptance of the products

THE BUYER has the right to inspect the products at the delivery location or port of destination within 5 days from receipt. If the products do not meet the agreed specifications, THE BUYER may:

- Request the replacement of defective products at THE SELLER's expense.
- Reject the products and request a full refund of the purchase price.

6. Warranties

THE SELLER warrants that the products delivered are of satisfactory quality, meet the agreed specifications, and do not infringe any third-party intellectual property rights.

7. Liability and force majeure

- THE SELLER shall not be liable for delays or non-performance caused by force majeure events such as natural disasters, labor strikes, acts of war, etc.
- Both parties agree to notify each other of any force majeure event as soon as possible.

8. Dispute resolution

Any dispute arising out of or in connection with this contract will be resolved through the International Chamber of Commerce, in accordance with the rules of the Ministry of Commerce, Industry, and Tourism in Bogotá, Colombia. The decision will be binding for both parties.

9. Governing law

This contract will be governed by and construed in accordance with the laws of Colombia, subject to customs regulations, without prejudice to international private law.

10. Duration and termination

This contract will come into force on the date of signature and will remain in effect until both parties have fulfilled their obligations. Either party may terminate this contract in the event of a material breach by the other party, with written notice given 50 days in advance.

11. Additional provisions

[Include any other clauses the parties consider relevant, such as confidentiality clauses, insurance, limitations of liability, etc.]

12. Signature of the parties

In witness whereof, the parties hereby sign this contract in two copies, in Cali, Colombia, on the 12th day of November, 2024.

On behalf of the SELLER:

Name: POWER & LIFE

Signature: STEFANY ESPITIA

On behalf of the BUYER:

Name: GETRANKE ESSMANN GMBH

Signature: MALIK

Lista de empaque



CANTIDAD	DESCRIPCION	PESO NETO
576	BEBIDA ENERGIZANTE	252 KG

Santiago de Cali, noviembre 12 de 2024

Señores

**Direcciones de Gestión, Direcciones Seccionales de Aduanas con Operación Aduanera, Direcciones Seccionales, Delegadas y demás dependencias de la Dirección de Impuestos y Aduanas Nacionales - DIAN
Ministerio de Comercio, Industria y Turismo
Autoridades en General
Sociedades Portuarias Regionales, Puertos, Zonas Francas, Depósitos Habilitados, CDLIs.**

Ref.: Mandato aduanero

	Identificación del Mandante	Identificación del Mandatario (Agencia de Aduanas)
Razón Social:	POWER & LIFE	AGENCIA DE ADUANAS SIACO S.A.S. NIVEL 1
NIT:	111.5359.111	800.251.957-1
Domicilio principal:	Carrera 24ª #49 - 2	AK 97 # 24 C 80 Bogotá

Respetados señores:

Las partes arriba identificadas en cumplimiento de lo establecido en el Decreto 1165 de 2019 y su Resolución Reglamentaria 46 de 2019, con sus modificaciones y adiciones, hemos celebrado un **CONTRATO DE MANDATO**, en virtud del cual **EL MANDANTE** confiere mandato aduanero a la **AGENCIA DE ADUANAS** en adelante **MANDATARIO**, para que en su nombre y representación y por cuenta y riesgo del **MANDANTE**, lleve a cabo las formalidades y/o trámites aduaneros necesarios para el cumplimiento del régimen aduanero en la modalidad que corresponda, según las instrucciones del **MANDANTE**, y las actividades inherentes o conexas con los mismos, respecto de las operaciones con documentación asignada y entregada al **MANDATARIO**.

EL MANDANTE concede al **MANDATARIO** las siguientes facultades:

1. Presentar en nombre y representación y por cuenta y riesgo del **MANDANTE** declaraciones aduaneras de Importación, de Exportación y/o de Tránsito Aduanero, en todas sus modalidades o regímenes, y todos los trámites aduaneros inherentes y conexas que se adelanten ante la DIAN, previa entrega de la correspondiente documentación e información.
2. Elaborar, suscribir y presentar la Declaración Andina del Valor con base en la información y documentación aportada por **EL MANDANTE** a través del responsable del suministro de la información soporte y documentos justificativos para la Declaración Andina del Valor. El **Responsable del suministro de la información soporte y documentos justificativos de la Declaración Andina del Valor** para los efectos de este contrato, es la persona designada por **EL MANDANTE** con el conocimiento suficiente sobre las particularidades de la negociación de las mercancías que da origen a la importación, y que en consecuencia está en condiciones de entregar toda la información y documentación justificativa fidedigna sobre **los elementos de hecho y las circunstancias comerciales de la negociación**, necesaria para la correcta

determinación de la base gravable y el debido diligenciamiento de la Declaración Andina del Valor. El responsable del suministro de la información soporte y documentos justificativos de la Declaración Andina del Valor, deberá informar oportunamente AL MANDATARIO cualquier cambio en las condiciones comerciales presentadas con los proveedores respecto de lo ya informado al MANDANTE. Para tal efecto, el MANDANTE autoriza a la agencia de aduanas para elaborar, suscribir y presentar la Declaración Andina del Valor conforme lo dispone el numeral 3.2. del artículo 10 del Decreto 1165 de 2019.

Para tal efecto, la Agencia de Aduanas se obliga para con **EL MANDANTE**, a solicitar al responsable del suministro de la información soporte y documentos justificativos para la Declaración Andina del Valor, los documentos y la información necesaria para la correcta determinación de la base gravable y el debido diligenciamiento de la Declaración Andina del Valor. En consecuencia EL MANDANTE se obliga en cumplimiento de lo previsto en el inciso cuarto del artículo 8 del Decreto 1165 de 2019, a responder por la autenticidad de los documentos soporte (documentos justificativos) que sean obtenidos y entregados por él, así como por la entrega oportuna de la totalidad de la información sobre los elementos de hecho y circunstancias comerciales de la negociación a efectos de la valoración aduanera, de acuerdo con lo solicitado por la Agencia de Aduanas.

El MANDANTE en todo caso se reserva el derecho de elaborar, suscribir y presentar la Declaración Andina del Valor respecto de las operaciones que considere y previamente a la presentación y aceptación de la declaración de importación, caso en el cual la pondrá a disposición del Mandatario como soporte de la declaración de importación en la forma prevista en los Servicios Informáticos Electrónicos de la DIAN.

3. Cancelar los tributos aduaneros a la importación sólo en los casos en los que **EL MANDANTE** expresamente le haya suministrado a la Agencia de Aduanas los dineros para tal fin.
4. Declarar las mercancías según los documentos e informaciones aportados por **EL MANDANTE**, los cuales deben reflejar la verdad completa y exacta de la transacción internacional. La **AGENCIA DE ADUANAS** no deberá efectuar Diligencia de Inspección Previa sobre la mercancía antes de declararla, a menos que **EL MANDANTE** le dé instrucciones previas de hacerlo y pague a la **AGENCIA DE ADUANAS** las tarifas por esta actividad y los gastos en que se incurra. Cuando se contrate la realización de inventarios de mercancías por parte de terceros proveedores de este servicio, facturado directamente a EL MANDANTE, el mismo se tendrá como facilitador por parte del MANDANTE a favor de la gestión del MANDATARIO para la correcta declaración de cantidades y descripción de las mercancías en la respectiva declaración de importación u otra de que se trate.
5. Clasificar arancelariamente la mercancía, según su leal saber y entender, con base en los documentos e informaciones aportados por **EL MANDANTE**. No obstante, si **EL MANDANTE** informa a la **AGENCIA DE ADUANAS** una posición arancelaria, o la mercancía ya está clasificada en los documentos que **EL MANDANTE** entregue a la **AGENCIA DE ADUANAS** (registro o licencia de importación, certificado de origen, etc.), la **AGENCIA DE ADUANAS** deberá obligatoriamente clasificar y declarar la mercancía en esa posición arancelaria, sin responsabilidad alguna por parte de la **AGENCIA DE ADUANAS** y bajo la completa responsabilidad de **EL MANDANTE**. Sin perjuicio de lo anterior, la **AGENCIA DE ADUANAS** en todo caso se reserva el derecho de poder revisar la subpartida informada por **EL MANDANTE**.

6. Realizar las siguientes gestiones en nombre y representación y por cuenta de **EL MANDANTE**: notificarse de actos administrativos, incluyendo liquidaciones oficiales de corrección; presentar peticiones; hacer reclamos; solicitar y recibir devoluciones; solicitar liquidaciones oficiales de corrección; solicitar clasificaciones arancelarias oficiales; solicitar inspecciones aduaneras, traslados, introducciones y salidas de mercancías hacia y desde zonas francas; localizar y relocalizar mercancía en puertos; firmar declaraciones de valor; solicitar embarques, cabotajes, continuaciones de viaje; gestionar el retiro de cualquier mercancía de las zonas primarias aduaneras y/o depósitos con convenio DIAN, una vez obtenido el levante o resolución u orden de entrega de las mismas, o autorizar el retiro y entrega a terceros transportadores, pero sin asumir ninguna responsabilidad por el transporte; y, en general, adelantar todos los procesos y gestiones contemplados en la normatividad aduanera que sean requeridos por el mandante y deban ser realizados a través de una **AGENCIA DE ADUANAS**, previa oferta comercial aceptada por el mandante.
7. La representación ejercida por EL MANDATARIO dentro de los lineamientos generales de este mandato no lo compromete ante terceros con los gastos ocasionados por esta gestión, ni los incumplimientos que se deban exclusivamente a la actividad de terceros ajenos a él, y por lo tanto se deja clara constancia para efectos de la responsabilidad de LA AGENCIA DE ADUANAS que este mandato no implica tenencia física de la mercancía, ni subrogación por solidaridad de las responsabilidades contraídas con terceros actores de la cadena de comercio exterior, frente a quienes se relaciona en virtud del cumplimiento del encargo, el cual ejecuta en nombre y representación y por cuenta y riesgo del MANDANTE.
8. Acuerdan **EL MANDANTE** y **EL MANDATARIO** que todas las fotocopias tomadas al original de este documento, así como los registros de que trata el numeral 8 del artículo 51 del Decreto 1165 de 2019 que efectúe EL MANDATARIO sobre dichas fotocopias, forman parte integral del mandato aduanero y para todos los efectos probatorios hacen las veces de original del mismo.
9. Acuerdan EL MANDANTE y EL MANDATARIO que como asociados de negocio se comprometen recíprocamente a implementar medidas de seguridad orientadas a prevenir y mitigar riesgos en la cadena de suministro internacional, para lo cual se comprometen a: 10.1) Informar oportunamente al Otro acerca de la obtención de autorización como Operador Económico Autorizado -OEA- en su rol como importador y/o exportador, en cualquiera de sus categorías, así como respecto de cualquier reconocimiento o certificación por otro programa de seguridad administrado por una aduana extranjera al respecto, y a entregar copia de la respectiva resolución u manifestación de aduana extranjera; 10.2) A falta de lo anterior, y a solicitud del Otro, emitir la manifestación suscrita de que trata el numeral 1.4 del artículo 4-2 de la Resolución DIAN 15 de 2016 (adicionado por la Resolución 4089 de 2018), acerca del cumplimiento de requisitos mínimos orientados a prevenir y mitigar riesgos en la cadena de suministro internacional; 10.3) Atender a solicitud del Otro, las visitas bienales de que trata el numeral 1.5 del artículo 4-2 de la Resolución 15 de 2016 (adicionado por la Resolución 4089 de 2018), tendientes a verificar el cumplimiento de requisitos mínimos orientados a prevenir y mitigar riesgos en la cadena de suministro internacional.
10. Manifiesta **EL MANDANTE**, que conforme a lo previsto en la Ley 1581 del 2012, por la cual se establece el Régimen General de Protección de Datos, y el Decreto Reglamentario 1377 del 2013, autoriza expresamente a EL MANDATARIO para recolectar, recaudar, almacenar, usar, procesar, compilar, intercambiar, dar tratamiento, actualizar, entregar y disponer de los datos que le han sido suministrados y que reposen en sus bases de datos, los cuales podrán ser

utilizados en el desarrollo de las funciones propias de la actividad de agenciamiento aduanero, entre ellos la información recaudada a través del proceso de conocimiento del cliente, la cual **EL MANDANTE** autoriza entregar a terceros actores proveedores cuando ellos lo exijan como requisito previo para la prestación del servicio.

11. Gestiones especiales. Realizar las siguientes gestiones en nombre, representación y por cuenta de **EL MANDANTE**:

(Espacio reservado para cada AGENCIA DE ADUANAS. Incluir aquí las actividades especiales que necesiten y no estén incluidas en otra parte de este mandato.

Anular todo este numeral 12 si no hay gestiones especiales).

Este mandato tiene alcance nacional y es conferido a la **AGENCIA DE ADUANAS** de Nivel 1 como persona jurídica, la cual podrá ejercerlo en cualquier jurisdicción aduanera en que esté autorizada, a través de cualquiera de sus agentes de aduana y/o auxiliares aduaneros debidamente vinculados ante la DIAN.

Manifiesta EL MANDANTE, que las actividades mandadas **AL MANDATARIO** son excluyentes y pueden cumplirse independientemente la una de la otra.

En reciprocidad, **EL MANDANTE** se obliga expresa e irrevocablemente a:

- a) Pagar todos los tributos aduaneros, intereses, sobretasas, gravámenes y demás impuestos que se generen o causen por la importación, clasificación, tránsito aduanero o declaración de las mercancías importadas por **EL MANDANTE**, ya sea que se liquiden privadamente en el proceso de nacionalización o en posteriores liquidaciones oficiales de corrección, notificadas a **EL MANDANTE** o a la **AGENCIA DE ADUANAS**. Si la clasificación arancelaria fue realizada exclusivamente por la **AGENCIA DE ADUANAS**, esta responderá por las sanciones consecuentes, pero **EL MANDANTE** seguirá obligado a pagar la diferencia de tributos aduaneros, sobretasas, gravámenes y demás impuestos que reclame la **DIAN**. **EL MANDANTE** se declara como único deudor frente a obligaciones dinerarias ante terceros proveedores, y en tal sentido declara mantener indemne y eximir de responsabilidad a **EL MANDATARIO**.
- b) Designar a la Señora Stefany Espitia identificado con cédula de ciudadanía No. 1115358111 de Cali como persona responsable del suministro de la información soporte y documentos justificativos de la Declaración Andina del Valor, conforme a lo acordado en el numeral 2 del presente contrato de mandato. En consecuencia, **EL MANDANTE** se obliga en cumplimiento de lo previsto en el inciso cuarto del artículo 8 del Decreto 1165 de 2019, a responder por la autenticidad de los documentos soporte (documentos justificativos) que sean obtenidos y entregados por él, así como por la entrega oportuna de la totalidad de la información sobre los elementos de hecho y circunstancias comerciales de la negociación a efectos de la valoración aduanera, de acuerdo con lo solicitado por la Agencia de Aduanas. **EL MANDANTE** declara conocer conforme a lo dispuesto en los artículos 342 y 343 de la Resolución 46 de 2019, que todas las operaciones de importación en las que no aplique el método del valor de transacción por no cumplir con los requisitos para el mismo, deberán ser declaradas por la Agencia de Aduanas con valor provisional, y que en tal sentido todas las declaraciones de importación presentadas con valor provisional que obtengan levante automático, deberán ser

remitidas por la Agencia de Aduanas a la División de Fiscalización, o quien haga sus veces, de la Dirección Seccional de Aduanas del domicilio fiscal del MANDANTE solicitando la determinación del valor en aduana definitivo de la mercancía.

- c) Entregar con suficiente antelación a la **AGENCIA DE ADUANAS** la documentación soporte y demás documentos e información, completos, veraces, exactos, legibles, libres de enmendaduras, tachones o repisados, que llenen los requisitos legales y que sean necesarios para que la **AGENCIA DE ADUANAS** a partir de dicho momento adelante las gestiones encomendadas, especialmente en lo relacionado con el valor, clase de mercancía, descripción de la mercancía, seriales, cantidad, posición arancelaria y tratamientos preferenciales. Todos los documentos soporten legalmente exigibles para los desaduanamientos de importación, exportación o tránsito, serán obtenidos por EL MANDANTE, salvo los señalados como a obtener por parte de EL MANDATARIO en el numeral 6 del presente mandato.
- d) Entregar oportunamente la documentación e información exigible legalmente respecto de operaciones con obligación de presentar declaración aduanera de importación tipo anticipada, desde el momento en que se perfeccione la compraventa o cualquier otro tipo de negocio jurídico u operación que determine la exportación hacia Colombia. EL MANDANTE declara conocer y manifiesta cumplir todas las medidas determinadas por el Gobierno Nacional respecto de la importación e ingreso a Zonas Francas y CDLI, de confecciones y calzado y de otras mercancías con obligación legal de presentar declaración tipo anticipada manejadas en desarrollo del objeto social de El Mandante, esto de conformidad con lo dispuesto en el artículo 124 de la Resolución 46 de 2019 con sus modificaciones y adiciones.
- e) Suministrar para la gestión de vistos buenos, permisos o autorizaciones, en los casos en que las mismas hagan parte del alcance del servicio contratado, la documentación, información y requisitos exigibles con suficiente anticipación a la fecha de embarque de la mercancía.
- f) Pagar las sanciones, rescates, multas, etc., que se impongan por razones imputables a **EL MANDANTE**, incluyendo inexactitudes, errores, deficiencias, omisiones o defectos formales de los documentos e informaciones que entregue a la **AGENCIA DE ADUANAS**. Si la **AGENCIA DE ADUANAS** es sancionada por tales deficiencias, **EL MANDANTE** se obliga a salir en defensa de la **AGENCIA DE ADUANAS** y a asumir el pago correspondiente.
- g) Mantener indemne y resarcir plenamente a la **AGENCIA DE ADUANAS** en caso de que esta sea sancionada, se le cobren tributos aduaneros o cualquier otro concepto que no le sea imputable, o se haga efectiva una póliza constituida por ella, debido a irregularidades o insuficiencias, omisiones o defectos formales en los documentos o información aportada por **EL MANDANTE**, incluyendo el certificado de origen, los documentos relativos a las condiciones de expedición directa, tránsito y/o transbordo así como por cualquier reclamación, investigación o requerimiento relacionado con el valor de las mercancías. Si la **AGENCIA DE ADUANAS** es sancionada por tales deficiencias, **EL MANDANTE** se obliga a salir en defensa de la **AGENCIA DE ADUANAS** y a asumir el pago correspondiente.
- h) Eximir de toda responsabilidad contractual y extracontractual a la **AGENCIA DE ADUANAS**, por la contratación de medios de transporte que ésta, en ausencia de contratación directa por parte de **EL MANDANTE**, aceptare efectuar, ya que lo hace a nombre del Mandante. En todo caso EL MANDANTE siempre informará a la AGENCIA DE ADUANAS acerca de los sujetos transportadores por él contratados para el transporte de sus mercancías una vez desaduanadas en importación, y en desaduanamiento de exportación y/o tránsito.

- i) Exonerar a la **AGENCIA DE ADUANAS** de responsabilidad vinculante por la conducta o hechos desencadenados en manifestaciones y actuaciones de terceras autoridades diferentes a la aduanera y terceros proveedores de servicios, cuya consecuencia no es imputable a su gestión.
- j) Mantener personal interlocutor válido con perfil en comercio exterior, que esté en capacidad de atender los requerimientos de la **AGENCIA DE ADUANAS**. El MANDANTE se obliga a informar oportunamente a EL MANDATARIO acerca de cualquier cambio o novedad respecto de la persona responsable del suministro de la información soporte y documentos justificativos de la Declaración Andina del Valor designada en el literal b) del presente mandato.
- k) Pagar a LA AGENCIA DE ADUANAS las tarifas pactadas y demás gastos que se generen, proporcionar anticipos conforme el acuerdo de negocio, y pagar el valor de los Servicios necesarios y solicitados, entre otros, la Diligencia de Inspección Previa de Mercancías y/o cualquier verificación efectuada sobre las mismas.
- l) En cumplimiento de los parágrafos 2 y 3 del artículo 75 de la Resolución 46 de 2019 con sus modificaciones y adiciones, aportar la información requerida por EL MANDATARIO a efectos del proceso de conocimiento del cliente, y para efectos de su Sistema de Administración del Riesgo de Lavado de Activos, Financiación del Terrorismo y Proliferación de Armas de Destrucción Masiva, y particularmente para mantener actualizados los requisitos de conocimiento del cliente de que trata el artículo 50 del Decreto 1165 de 2019 y artículo 75 de la Resolución 46 de 2019, con sus modificaciones y adiciones, al constituirse en obligación legal de imperativo cumplimiento conforme a lo previsto en el Régimen de Aduanas, Circular DIAN 170 de 2002 y normas de la UIAF; por lo cual se tendrá como justa causa de finalización anticipada del presente mandato el incumplimiento al respecto por parte de EL MANDANTE.
- m) EL MANDANTE se obliga como asociado de negocio de la AGENCIA DE ADUANAS y como sujeto dedicado profesionalmente a desarrollar actividades de comercio exterior, a mantener e implementar un sistema de administración de riesgos de lavado de activos, financiación del terrorismo y de la proliferación de armas de destrucción masiva.
- n) EL MANDANTE en virtud de los efectos de la medida cautelar de verificación de consignatario, destinatario o importador, prevista en el numeral 9 del artículo 597 del Decreto 1165 de 2019 y artículo 72 de la Resolución 46 de 2019, reconoce entre otras la obligación legal de desarrollar las actividades propias de su objeto social y actividad comercial, en la dirección del domicilio fiscal registrada en el RUT, y declara conocer de los efectos legales de dicho incumplimiento previstos en la referida norma, por lo cual se obliga a efectuar inmediatamente la actualización de cualquier cambio de dirección de su domicilio fiscal, sucursales y agencias de negocios, en el Registro Único Tributario –RUT-, y en tal sentido se compromete a entregar copia de dichas actualizaciones de manera inmediata a EL MANDATARIO.
- o) Colaborar activamente en la consecución de información, documentos, expedición de garantías, y demás necesarios para que LA AGENCIA DE ADUANAS en el evento de atender un requerimiento o cumplimiento de obligación legal, lo pueda hacer dentro de los términos perentorios que se establezcan para ello.
- p) Verificar y cumplir con todos los requisitos aduaneros, sanitarios y legales establecidos en el país de destino antes de realizar el embarque de exportación o salida de mercancías, los cuales son ajenos a la actividad de agenciamiento aduanero objeto del presente mandato.
- q) EL MANDANTE saldrá en defensa de EL MANDATARIO y deberá prestar toda su diligencia para poner a disposición mercancías, localización y facturas de venta de las mismas; y toda la

- documentación, registros contables, certificaciones e información necesaria que llegue a requerir EL MANDATARIO en la atención de diligencias de inspección aduanera, requerimientos y/o procesos jurídicos en su contra y/o en el impulso de procesos tendientes a solicitar Liquidaciones Oficiales de Corrección de Menor Valor, procesos de solicitud de Devolución, y demás tendientes a la liquidación correcta de las obligaciones y tributos aduaneros, incluyendo la legalización de mercancías.
- r) EL MANDANTE se compromete a recibir todos los documentos soporte que le devuelva EL MANDATARIO, una vez cumplido el término de custodia legal previsto en el parágrafo 6 del artículo 177, artículo 349, y demás artículos que prevean dicho término para las modalidades de exportación, y parágrafo del artículo 441, del Decreto 1165 de 2019 y/o demás normas que lo modifiquen, adicionen y/o complementen.

El presente mandato es oneroso. Las condiciones comerciales que se han pactado entre los contratantes figuran en documentos separados que hacen parte integral del presente mandato. En todo caso, las partes acuerdan que los conceptos de servicio no pactados en las condiciones comerciales (tales como: custodia de archivos; operaciones de alistamiento de mercancías; estudios de origen para presentación de declaraciones juramentadas de origen; transmisión de declaraciones juramentadas de origen; gestión de certificados de origen; registros de producción nacional de bienes; registro de contratos de exportación o importación de servicios; solicitud de clasificaciones arancelarias oficiales, gestión de abandonos voluntarios; gestión de destrucción de mercancías; solicitudes de plazo mayor; solicitudes de división de bultos; entre otros) serán objeto del establecimiento de tarifas independientes.

Este mandato estará vigente por el término de un (1) año contado a partir de la fecha de suscripción. A la expiración de este término, se renovará automáticamente por términos iguales. Sin embargo, las partes están en libertad de dejarlo sin efecto por mutuo acuerdo o según lo que pacten entre ellas.

Bajo la gravedad del juramento, las personas naturales que suscribimos este documento declaramos que contamos con las facultades suficientes para obligar a las compañías que representamos en los términos de este mandato y con el cumplimiento de los requisitos exigibles en el Registro Único Tributario – RUT- para suscribir documentos por cuenta de sus representadas.

Se suscribe en la ciudad de Cali, el día: 12 de noviembre del 2024.

EL MANDANTE: Power & Life S.A.S	EL MANDATARIO: AGENCIA DE ADUANAS SIACO S.A.S. NIVEL 1
Stefany Espitia CC. 1115359111	Stefany Espitia CC. 1115359111

